

Considérant que pour le bon fonctionnement des services, il est indispensable qu'un dossier de signalement soit établi d'une manière réglementaire pour chaque agent;

Sur la proposition du secrétaire général,

Arrêté :

Article 1er. Pour les services du Ministère de l'Emploi et du Travail, les supérieurs hiérarchiques qui appartiennent au moins au rang 11 sont compétents pour inscrire les faits à la fiche individuelle et pour établir les propositions de signalement.

Art. 2. Pour les services extérieurs du Ministère de l'Emploi et du Travail, le chef de service, appartenant au moins au rang 10, est, à défaut d'un fonctionnaire du rang 11 au moins, également compétent pour inscrire les faits à la fiche individuelle et pour établir les propositions de signalement.

Art. 3. Si le fonctionnaire désigné en vertu des articles 1 et 2 n'appartient pas au même rôle linguistique que l'intéressé et n'a pas une connaissance suffisante légalement constatée, de la langue de celui-ci, les attributions prévues par ces dispositions seront exercées, sans préjudice de l'application de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 relatif à la désignation des adjoints bilingues dans les services centraux (III), par le fonctionnaire revêtu dans la hiérarchie de la même administration du grade supérieur qui se rapproche le plus de celui du fonctionnaire désigné dans les articles précités et qui remplit les mêmes conditions.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 2 mars 1993.

Mme M. SMET

Overwegende dat het voor de goede werking van de diensten onontbeerlijk is dat voor iedere ambtenaar op een reglementaire wijze een beoordelingsdossier kan worden opgemaakt;

Op het voorstel van de secretaris-generaal,

Besluit :

Artikel 1. Voor de diensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, zijn de hiërarchische meerderen, die ten minste behoren tot rang 11, bevoegd om de feiten op de individuele fiche op te tekenen en om de beoordelingsvoorstellen op te maken.

Art. 2. Voor de buitendiensten van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, is, bij ontstentenis van een ambtenaar van ten minste rang 11, het diensthoofd van ten minste rang 10 eveneens bevoegd om de feiten op de individuele fiche op te tekenen en om de beoordelingsvoorstellen op te maken.

Art. 3. Als de ambtenaar aangewezen overeenkomstig de artikelen 1 en 2 niet tot dezelfde taalrol als de betrokken behoort en niet een wettig vastgestelde voldoende kennis heeft van de taal van de betrokkenen, worden de bij die bepalingen verkoende bevoegdheden, onverminderd de toepassing van het koninklijk besluit van 30 november 1966 betreffende de aanwijzing van tweetalige adjunction in de centrale diensten (III), uitgeoefend door de ambtenaar die in de hiërarchie van hetzelfde bestuur gekleed is met de hogere graad die het dichtst bij die van de in voormelde artikelen aangewezen ambtenaar staat en de gestelde voorwaarden vervult.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Brussel, 2 maart 1993.

Mevr. M. SMET

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 93 — 911

17 MARS 1993. — Arrêté royal modifiant la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 janvier 1990 abaissant à dix-huit ans l'âge de la majorité civile, notamment l'article 54;

Vu la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, notamment modifié par les lois des 29 juin 1983 et 13 août 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2 de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, modifié par les lois des 29 juin 1983 et 13 août 1990, sont apportées les modifications suivantes :

1^e l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante : « Pour l'application de la présente loi, on entend par mousse, l'adolescent qui a satisfait à l'obligation scolaire à temps plein et qui a dix-huit ans au maximum »;

2^e à l'alinéa 3, le mot « mineurs » est remplacé par le mot « adolescents » et les mots « au premier alinéa de cet article » sont remplacés par les mots « à l'alinéa 1er ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
A. BOURGEOIS

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 93 — 911

17 MAART 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van het personeel der zeevisserij

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 januari 1990 tot verlaging van de leeftijd van burgerlijke meerderjarigheid tot achttien jaar, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van het personeel der zeevisserij, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 29 juni 1983 en 13 augustus 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van het personeel der zeevisserij, gewijzigd bij de wetten van 29 juni 1983 en 13 augustus 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^e in het eerste lid wordt het woord « minderjarige » vervangen door « jongeling »;

2^e in het derde lid wordt het woord « minderjarigen » vervangen door « jongelingen » en worden de woorden « van dit artikel » geschrapt.

Art. 2. Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
A. BOURGEOIS